

INTERNET

SUPLEMENTO DE INTERNET DE PAGINA/12

Buenos Aires, martes 10 de julio de 2001 - Año 1 N° 56



INFORME ESPECIAL

El fiasco educar

Sin capacitar a docentes ni conectar a las escuelas, el portal estatal de Internet gastó casi 4,5 millones de pesos en hacer contenidos que pueden usar sólo el 4% de los colegios públicos del país

www.jungla.com.ar
La librería Virtual

Jungla
La aventura de los libros

Consulte por la Promoción "Día del Padre"

Librería Jungla - Maipú 849 - (C1006ACK) Buenos Aires
Tel. 4314-1213 E-mail info@jungla.com.ar

El acceso europeo es para gigantes

Mientras que el año pasado había 4000 proveedores, hoy sólo seis compañías controlan más del 50 por ciento de las conexiones.

Como si fuera una parte de las distintas versiones de una obra teatral, el viejo continente también pasó a formar parte de la profunda crisis que afecta al sector virtual de la industria.

Mientras que el año pasado Europa tenía alrededor de 4000 proveedores de acceso a Internet, en la actualidad sólo que un reducido grupo de gigantes controlando el acceso a la red de redes.

Cuando el Viejo Continente siguió los pasos de Estados Unidos en la explosión de la web, miles de proveedores de acceso salieron al mercado ofertando servicios innovadores y muchas opciones a los consumidores. Algunos como Freeserve PLC en el Reino Unido se convirtieron en grandes estrellas cuando lograron inscribir en sólo cuatro meses a más de un millón de usuarios.

Pero están desapareciendo con la misma rapidez que nacieron. Y en actualidad, seis compañías (la mayoría propiedad de las compañías telefónicas) controlan más del 50 por ciento del acceso. El resultado es letal: de los cuatro mil proveedores iniciales quedan sólo 70 empresas, según Analysys, una empresa de consultoría telefónica de Cambridge.

Los principales factores son que no consiguieron atraer la suficiente cantidad de suscriptores para cubrir los gastos de telecomunicaciones y

redes, sumado al poco ingreso por venta de publicidad on line y comercio electrónico.

Sin embargo, hay grandes ganadores. AOL Europe, la filial europea de AOL Time Warner, repuntó después de haber tenido un lento inicio, entre una gran cantidad de operadores de acceso gratuito. El total de suscripciones son un 40 por ciento más que los 4,6 millones del año pasado.

El resto de la torta se reparte entre la francesa Wanadoo de France Telecom, la alemana T-Online International de Deutsche Telekom, Terra Lycos de Telefónica y la italiana Tiscali SpA.

MAYOR COSTO

La reducción del mercado de los ISP trajo aparejado un costo más alto para los consumidores, quienes comienzan a quejarse por padecer malos tratos, tanto en confiabilidad como en el servicio a los clientes. En la Asociación de Consumidores del Reino Unido afirmaron que los reclamos son por parte de consumidores y de negocios.

Por su parte, las compañías proveedoras aseguran que los problemas se están solucionando lo más rápido posible -inclusive los relacionados con la prestación de banda ancha- y que los precios europeos de acceso a la web son razonables.



BANDA ANCHA

La prestadora Freeserve reafirmó que es lento el despegue de la banda ancha, por lo que está presionando, junto con otras empresas, para que British Telecommunications ofrezca mejores precios mayoristas. British indicó que los precios al por mayor están basados en el costo más el rendimiento aprobado por las autoridades británicas. Y que no puede ser culpada por el fracaso de los planes de negocios de los ISP.

Estas discusiones hacen que los proveedores ya no estén tan motivados para desarrollar rápidamente servicios de conexión de alta velocidad, que en algún momento parecieron

esenciales para atraer clientes.

La conclusión es que los todavía existentes están buscando la salida. Virgin (www.virgin.net) está buscando comprador, al igual que Inforsources, filial de la empresa belga de comunicaciones Belgacom, que intenta reducir su actividad y podría ser vendida por la simbólica cantidad de un franco francés, más pasivos.

La británica Breathe.com (www.breathe.com) se vendió el mes pasado por sólo 1,75 millones de libras en acciones, mientras que había consumido 50 millones en casi dos años.

Mientras los analistas esperan que desaparezcan otros muchos pequeños proveedores, el futuro parece ser sólo de los grandes.

>>> ficha técnica

Apsys

APSYS
Enterprise Company

Welcome to
APSYS
Home | Login | Contact | Search | German
News from 04.05.2001

Enterprise
Company

APSYS Software AG
Doubles Sales in First Quarter of 2001
Growth Rate on Highest Level since 1995
With a growth rate of 112 percent compared with 50 percent the year before sales volume reached top level since 1995. Planned turnover has

Who is APSYS?
What are my Benefits?
The APSYS Software AG is providing internationally for Corporate Project

Nombre Legal de la empresa: Apsys SRL
Composición del staff principal: Socios gerentes: Hugo Cherepinsky y Gustavo Mattar, Gerente de División e-business: Claudia Sosa, Gerente de Tecnología: Edgardo Skakovsky, Gerente de División Hardware: Juan Beltrami

Cantidad de empleados: 60
Actividades e inicio de las mismas: APSYS ofrece desde el año 1991, servicios de consultoría y desarrollo de sistemas de información; elaboración de proyectos de e-business; soluciones en networking y comercialización e implementación de hardware. Para ello cuenta con un plantel de más de 60 profesionales en continuo proceso de capacitación, lo que constituye uno de los pilares fundamentales en el éxito de la compañía.

Proveedores de acceso: Divo
Otros proveedores: IBM, Lotus, Tech Data, ITEC, Acron
Facturación mensual/anual: En el año 2000 Apsys facturó aproximadamente US\$ 4,5 millones. Su plan de negocios prevé un crecimiento estimado del 20 por ciento anual en la facturación.

Principales competidores: no se informa públicamente.

Alianzas estratégicas: IBM, Lotus, Divo,

Turbolinux e ITEC.

Proyectos de expansión: Apsys concertó una alianza con Itec, filial de Itaú de Brasil para brindar servicios de consultoría e implementación de soluciones de e-business en el mercado brasileño.

Cuál es la imagen empresaria: Apsys es una compañía nacional que lleva 10 años en el mercado brindando servicios de consultoría e implementando soluciones en tecnología informática. Apsys se compromete con sus clientes asumiendo un rol activo como socio estratégico, orientando el trabajo hacia los objetivos de negocio de los mismos. Los pilares fundamentales de Apsys lo constituyen el compromiso de calidad, su trayectoria, la rentabilidad y el asesoramiento para una óptima redistribución de recursos y reconversión de áreas. Apsys cuenta con una amplia cartera de clientes que incluye a más de 52 compañías de renombre nacional e internacional.

Tácticas publicitarias: Las actividades de marketing se focalizan en la promoción de la empresa a través de publicaciones en medios específicos y de negocios.

Costo del banner principal: no se informa públicamente.

Presupuesto de marketing anual: no se informa públicamente.

Permuta para los archivos de sexo

Los temas que más interesan a los internautas son la música y el sexo. Y también son los más rentables. Por este motivo en España se encuentra en preparación el sitio Nudester.

www.nudester.org permitirá el libre intercambio de archivos pornográficos como fotografías, videos o MP3. El sistema está diseñado para evitar el tráfico de pornografía ilegal, con varias capas de filtros que impiden búsquedas con palabras relacionadas con pedofilia u otras actividades ilegales.

El site español está empezando a ser considerado como un sucesor de Leechnet. El antiguo sitio de similares características tuvo que cerrar al verse desbordado por la espectacular demanda. Teniendo en cuenta este antecedente más las cifras de Napster, según los pronósticos, Nudester puede arrasarse.

Desde el mes de febrero, tres jóvenes empezaron a desarrollar lo que pretenden convertir en el primer programa de distribución masiva de pornografía sin censuras de ningún agente exterior. Los creadores aseguran que su sistema está totalmente descentralizado sin el apoyo económico, de momento, de ninguna empresa. El nuevo servicio de intercambio de archivos eróticos todavía se encuentra en fase de preparación pero el programa ejecutable ya se puede descargar.

BREVES

Invasión electrónica a EE.UU.

Piratas cibernéticos rusos invadieron a EE.UU. electrónicamente, llegando incluso a descargar silenciosamente millones de páginas de información confidencial y hasta todo el correo electrónico de un coronel.

Durante tres años, hasta abril pasado, funcionarios del gobierno de EE.UU. observaron, a veces sin poder hacer nada, cómo gran cantidad de documentos electrónicos fluían de las PC del Departamento de Defensa a computadoras en Rusia. El golpe "equivala a un montón de papeles con tres veces la altura del monumento a Washington", aseguró el general de la Dirección de Inteligencia Aérea Bruce Wright.

Para el gobierno o para las empresas es imposible saber desde el principio si el atacante es un adolescente o un terrorista, una compañía o un gobierno extranjero, y a partir de esas distinciones el gobierno norteamericano determina como se debe reaccionar. Un panel federal de asesoría dijo hace poco que el Pentágono "no se puede defender de ataques informáticos de un adversario foráneo sofisticado". El panel descubrió que, en pruebas de seguridad efectuadas en la Dirección Nacional de Seguridad del Pentágono, las redes militares fueron penetradas el 99 por ciento de las veces sin que el Pentágono se diera cuenta.

egb
TECNOLOGÍA Y NEGOCIOS



Producido por EGB S.A. y PROPUL
COMUNICACIONES S.R.L.
Maipú 853 Piso 3 Cap.Fed.
Lectores: Fax 4311-2233

>>> empresas

Videojuegos

Los emuladores y ROM que reemplazan a joystick.

Muchos videojuegos sólo pueden jugarse si se posee una consola especial, o un joystick. Otros juegos no pueden usarse porque sería necesario tener máquinas que ya no se fabrican más. A no desesperar, para muchos de estos casos se han inventado los emuladores y ROMs.

Un emulador es un programa que permite que el ordenador crea que es otra máquina (por ejemplo una Gameboy). Cuanto más moderna sea la máquina que se quiere emular, más potente deberá ser el equipo (por ejemplo, hace falta un muy buen ordenador para emular una Nintendo 64). Una ROM es una imagen, o lo que es lo mismo, un juego pasado a un formato que se pueda leer desde el ordenador. Sin una ROM es imposible jugar a cualquiera de los juegos disponibles en las páginas de emuladores o que el usuario pueda conseguir. Por suerte en Internet existen sitios de donde pueden bajarse emuladores y ROMs.

www.emumania.com es una página en castellano con links a otros sites con servidores dedicados, muy buena y completa. Es la página que recomiendan los expertos y fanáticos de los emuladores. Por un lado se dan las características de todos los emuladores y ROMs disponibles para cada tipo de consola en caso de existir. Se hacen comentarios y se recomiendan las mejores, además de precisar el peso de los

archivos y las características que tiene que cumplir el ordenador de destino. En el enlace "Arcade", los amantes de los juguitos de los '80, pueden bajar el MAME que permite jugar al antiquísimo Charlie Circus y al 1942 y otros grandes éxitos de dos décadas atrás.

En otras secciones de este site, que es inagotable, pueden leerse las últimas novedades sobre emuladores y videojuegos, consejos y mucho más. Asimismo se brindan respuestas a las preguntas más frecuentes y pueden bajarse todo tipo de utilidades como el Directx, Winzip y Winamp, necesarias para poder jugar a cualquier juego. Se encuentran disponibles temas de escritorio con los personajes de los videojuegos más conocidos como Final Fantasy, Pacman, Pokémon, Quake y Mario Bros. En "Game & Watch" es posible jugar juegos on line y ver las puntuaciones máximas.

Sólo en inglés, www.emulazone.com, cuenta con un largo listado de emuladores y ROMs. Como en la página de Emumania, se comentan las calidades y características de los distintos emuladores y ROMs. Lo mejor en esta página es consultar los tops de la semana y los top cincuenta para no perderse en una infernal e interminable seguidilla de direcciones, comentarios y links. No sólo se recomiendan los emuladores, también juegos que pueden bajarse. En este caso no se especifican los pesos de los archivos. Más de un



centenar de juegos pueden jugarse on line en la sección "Screenshots". Los mejores cincuenta puntajes se registran en la página. El site cuenta con links a revistas especializadas, organizadas por tipo de emuladores y un buscador temático de otros sites interesantes. Pueden bajarse fondos de pantalla muy buenos y los comentarios sobre los sitios recomendados son concisos pero permiten hacerse una idea de los contenidos de las páginas.

Raquel Ferreyra

Cerveza sumeria

Una tabla de barro con escritura cuneiforme (con forma de cuña) de hace unos 4500 años que contiene una antiquísima receta sumeria (antigua región baja de la Mesopotamia) de cerveza es considerada uno de los textos más arcaicos de la humanidad, conservados en el Museo de Historia del Cercano Oriente de Berlín. Fue presentada por el Instituto Max Planck de Historia de las Ciencias puesta en marcha un proyecto conjunto para formar la primera Biblioteca Cuneiforme en Internet ("Cuneiform Digital Library Initiative", <http://cdli.mpiwg-berlin.mpg.de>).

El museo, donde se encuentra también el célebre altar a Zeus de la antigua ciudad griega de Pérgamo (hoy en Turquía), posee la colección de tablas cuneiformes más importante del mundo y exhibe ahora en la web 3.200 de estos documentos. Esta primera incursión en la red será seguida próximamente por otros museos famosos, entre ellos el Ermitage de San Petersburgo, el Louvre de París, y la Yale Babylonian Collection de New Haven. El objetivo es crear una biblioteca cuneiforme digital a la que puedan acceder tanto científicos como inexpertos, y así volver a unir virtualmente todas las colecciones diseminadas por el mundo. Entre los documentos cuneiformes más interesantes del museo berlinés se encuentran las tablas administrativas de la denominada "Casa de la mujer", un gran establecimiento agrario de la ciudad-Estado de Lagash, en el sur de Mesopotamia, que data del siglo XXIV a.c.

>>> personaje//silvina chediek



¿Mundo virtual?

- Si es como el dinero Virtual, cuidémonos.

¿Hackers?

- Carlin Calvo. Igual me dan un poco de miedo.

¿Webcam?

- Interesante... Y yo con estos pelos!

¿Ciberperiodistas?

- Si genera trabajo, bienvenido!

¿Chatear?

- La pelea con los adolescentes, prefiero mirar a los ojos.

¿Última página donde chateó?

- Ciudad Internet.

¿Anonimato en la web?

- Me parece la máscara de los cobardes para amenazas y esas cosas. En cambio, si se utiliza para donaciones de cualquier índole, bienvenida sea.

¿Amor virtual?

- Me gusta mirar a los ojos, tocar a la gente. Igual me parece muy loco estar enamorado de alguien que no conoces y que sólo lo podés imaginar.

¿Bill Gates?

- Me enteré que le deja 10 palos a cada hijo, esta bien. Si me quiere adoptar, encantada.

¿La eminencia informática argentina?

- Todos en casa menos yo. Pero conozco un trio capos en esto: Claudio Lanis, Sebastián Ricciardi y José Pereda.

¿Mejor sitio?

- Artesur.com

¿Peor sitio?

- Aquellos de explotación de chicos o los pro nazi.

¿Silvina Chediek.com?

- Voy por el abc. Y tengo miedo de enamorarme y no poder salir de ahí.

BUCEO

Diving Center - Centro Integral de Buceo

Unico Representante Oficial PADI 5 Estrellas IDC de Argentina

Cursos de buceo en todos los niveles

Curso básico de aguas abiertas

Curso avanzado

Buzo de rescate

Divemaster

Primeros Auxilios

Especialidades

Instructor



Todos los sábados
cursos de buceo
GRATIS inscribite ya!!!

Salidas de Buceo

Salidas programadas a los mejores lugares de buceo del mundo todos los meses. Salidas a medida para los más exigentes.

Programación de salidas para grupos.

Venta de equipos, alquiler, reparación, materiales educativos, cursos al interior, atención a empresas, clubes y particulares.

www.divingcenter.com.ar

Instructor Development Center PADI Authorized

Sucursal San Isidro: Marquez y Colec. Panamericana

(Monroe 69) Tel: 4765-7000

Sucursal Centro: Maipú 853 Piso 4 Tel: 4315-0056



Todavía no tenés fotos

360° en tu site ?

Diseño de Web Sites Presentaciones Multimediales Consultoría

4813 2273

triple W
sitios inteligentes
www.triplew.com.ar

educar

El capricho que cuesta millones

Educ.ar, el portal educativo argentino dirigido por Aíto de la Rúa emplea a 70 personas con sueldos promedio de 2.400 pesos y con la idea original fracasada, generará gastos por 400 millones que pagará el Ministerio de Educación con un préstamo otorgado por el BID.

El portal estatal de Internet Educ.ar gastó casi 4,5 millones de pesos en hacer contenidos educativos que están en condiciones de usar sólo el 4 por ciento de las escuelas públicas del país.

Aíto De la Rúa, designado por el Poder Ejecutivo como director ejecutivo de la página educativa, había definido: "Educ.ar hay que verlo como un negocio porque sino es irreal. Es un emprendimiento del Estado, pero lo estamos haciendo como una empresa privada, y lo estamos pensando como un negocio económico".

Fue lanzado en septiembre de 2000 con el objetivo de generar contenidos, asesorar, capacitar e instrumentar la conectividad de las escuelas de la República Argentina. Para este fin, Martín Varsavsky -jerarquizado como el filántropo argentino- donó 11.282.855 pesos, pero que sólo aportan el 2 por ciento de lo que gastará el Estado para cumplir con el deseo del hijo del presidente, que recientemente recibió de abogado, nunca ejerció ninguna función en el área educativa y ganaría 5700 pesos.

A nueve meses del lanzamiento, solamente se

Los fondos donados por Varsavsky aportan sólo el 2% de lo que costará el proyecto



El hijo del presidente, Aíto De la Rúa aseguró que el portal educativo está pensado como "un negocio económico".

publican temas educativos en un sitio de Internet, para lo que se emplean a 70 personas y se gastaron, por ejemplo, 509.835,46 pesos en reformas de la sede central -que es alquilada- y casi 2 millones de pesos en sueldos, con un promedio de 2.400 pesos mensuales por empleado, equivalente a 6 meses de sueldo de un maestro.

En la actualidad, de 27.000 establecimientos educativos públicos, hay 1121 escuelas con algún tipo de acceso a la web, pero el costo de estas conexiones son pagados por los

ministerios de educación provinciales o las propias escuelas a través de las asociaciones cooperadoras. Esto se debe a que Educ.ar (www.educ.ar), lejos de la idea original, se dedica exclusivamente a generar contenidos, y la conectividad y la capacitación quedó en manos del Ministerio de Educación.

"La idea de Educ.ar conectando se cayó cuando fracasó el primer proyecto de Varsavsky de juntar plata vendiendo acciones y con ese mismo capital, hacer la conectividad de las escuelas. Como eso nunca pasó, porque el

Nasdaq se hizo bolsa y las acciones del portal eran invendibles, lo que terminó sucediendo es una cosa regular: el Ministerio de Educación pidiendo un préstamo para conectar todas las escuelas del país, equiparlas y capacitar a los docentes", afirmó Gustavo Iaies, subsecretario de Educación Básica. El préstamo solicitado al BID es de 600 millones a los que se suma 600 millones más aportados por el Ministerio para contemplar cuatro metas: conectividad y equipamiento, la continuidad de becas para 160 mil chicos de escuelas secundarias, el programa de reforma de la educación secundaria y un programa de reordenamiento de los ministerios provinciales. En total, para la conexión de las

escuelas a Internet se gastarán alrededor de 400 millones, a través de llamados a licitación pública que se lanzarán dentro de unos días.

SIN USO

En la actualidad, en el portal estatal trabajan 70 personas para generar contenidos dirigidos a chicos de 5 a 8 años, chicos de 8 a 11 años, chicos de 11 a 14 años, chicos de 14 a 18 años, docentes y familias. Además tiene directorios de instituciones educativas, documentos curriculares, enlaces comentados a sitios de interés, buscadores, e-mail y salas de conversación (chat). Pero Iaies asegura que, de acuerdo a una investigación del ministerio, casi nunca los docentes trabajan con los chicos conectados a la web, usan-

"Yo no lo conozco"

¿Conoce Educ.ar?

- Sí, por televisión. ¿No es el programa educativo que dan a la mañana?

No, es una página en Internet para docentes y alumnos.

- Pero estos programas también tienen un lugar en Internet. En el colegio tienen computadoras e Internet pero los chicos no me lo nombraron. Nunca escuché de ese espacio.

¿Tiene computadora en las escuelas donde trabaja?

- En las escuelas que yo estoy las computadoras son para la materia Computación. Yo todavía no he conseguido que sea interdisciplinario.

¿Recibió alguna capacitación?

- Yo hice un curso el año pasado para aprender computación e Internet y el puntaje que se había prometido no se nos dio, por lo que este año no voy a hacer ninguno.

Ester Aust, docente de Historia de la escuela EGB Nro.6 y Escuela Media Nro.11 de Merlo, provincia de Buenos Aires.

"Está hecho desde afuera"

¿Navegó por Educ.ar?

- Lo hice dos veces hace unos meses y me parece que no está hecho para los docentes. Me da la sensación que lo hacen desde afuera de la docencia y mostrando lo que quieren mostrar de educación, no me parece que esté hecho desde las escuelas. A mí no me rechaza pero tampoco me convoca.

¿Y para los chicos?

- Para los alumnos de primaria no es accesible, porque no hay nada atractivo en la página. No tiene nada que a los chicos les llame la atención. Creo que no están pisando en la realidad.

Verónica Riús, docente de Lengua de la Escuela 25, distrito X de Capital Federal.

FOTO: GIANNI BUONICCONTI

Varsavsky había explicado que estaban realizando pruebas pilotos de tecnología inalámbrica para no depender de cableado para conectar escuelas. Las computadoras se pondrían en "una especie de carrito" y se trasladarían de aula en aula: "de esa forma se terminaría con la idea del laboratorio que aleja a las computadoras de lo cotidiano", indicó. Sin embargo, Taies explicó que esa opción es irrealizable. "Cuando los directores escucharon la propuesta de máquinas móviles casi se vuelven locos, ya que sería una carga más: conectar, buscar quien se llevó la computadora o poner un responsable que las reparta y luego las devuelva al lugar donde estaba. Algunas cosas que parecían buenas opciones en términos tecnológicos no son razonables", aseguró.

La famiglia unita, iuntò con el "padrino" Martin Varsavsky.

serán recibidos por Clinton en forma personal. Para brindar informes se contrató a la empresa de marketing Clienting Group S.A., a través de la organizadora E.J.Krause. El servicio incluyó la contratación de 10 personas durante 10 días para dar informes sobre el evento o enviar los formularios de inscripción vía e-mail. Varsavsky aseguró que con lo recaudado se espera poder comprar 1000 computadoras.

María Eugenia Spera

argentino" esto se debió a los "grandes beneficios" que trajo aparejada la desregulación de las telecomunicaciones, instrumentada y puesta en marcha por el secretario de Comunicaciones, Henoch Aguiar, también actual vicepresidente del directorio de Educar Sociedad del Estado (S.E.).

Sin embargo, Educ.ar tiene su plan de negocios como si fuera una empresa privada. Según De la Rúa (h), el portal tiene una ventaja comercial ya que las predicciones es que dentro de cuatro años estén conectados 11 millones de usuarios entre alumnos y docentes, que lo convierte en un excelente mercado cautivo. "Al revés que cualquier compañía tenemos todo el mercado, por lo que

La charla sobre el impacto de las nuevas tecnologías tendrá lugar en el hotel Hilton, y para participar se deben pagar entre 1.000 y 10.000 pesos. La colaboración puede hacerse con dinero o en especies: efectivo o un cheque a nombre del Ministerio de Educación depositados en el Banco Nación, o computadoras (con monitor, módem y placa de red). Y los 50 mayores beneficiarios

- Tengo algún conocimiento
¿Qué le parece para los docentes?
- El primer problema que tenemos es que los docentes no están conectados a Internet, ya

que el 90 por ciento de las escuelas no están conectadas. Lo cierto es que es una herramienta de capacitación a distancia a la que los docentes no pueden acceder.

Marta Maffei, titular de CTERA



FOUO: GIANNI BUONICCONTI

Henoch Aguiar, secretario de Comunicaciones, es vicepresidente del directorio de Educ.ar Sociedad del Estado.

Los números de educ.ar S.E.

Fuentes y Usos de Fondos periodo 1 de Enero al 31 de Mayo de 2001

Fluentes de Fondos		
Impuesto sobre el IVA (10/10/2009)		\$ 501,959,087
Resultado-Renta Anual		258,094,300
Total de Fuentes		\$ 760,053,387
Usos de Fuentes		
Impuesto de Valor Agregado		72,466,955
Atención de Salud Acumulada		\$8,733,000
Atención		60,763,908
Software		\$ 1,167,000
Software Educativo		20,470,700
Marcas y Patentes		4,000,000
Alquiler Sede Central		36,891,000
Alquiler de Bienes		210,170,000
Alquiler y Comunicación		22,940,000
Alquileres		37,415,000
Depreciación de Bienes		20,366,000
Costo de Depreciación		1,430,538,533
Administración, Mantenimiento, Ejecución ARE		1,966,660,000
Total de Usos		1,971,020,000
Diferencia = Costo = \$609		\$ 609,166,613

En la página se publican "Los números de Educ.ar". El ítem "Resto de Erogaciones" revela un gasto de 1.480.558,53 pesos (75% del total del uso de fondos) pero no se especifica a qué conceptos corresponden.

Balance General al 31/3/2003			
GENERAL al 31/3/2003			
Activo			
Disponibilidades	840.075,78		
Inversiones	6.091.536,20		
Créditos Fiscales	402.686,77		
Otros Activos Ctes.	32.320,85		7.166.629,61
Conveniente			
Activos de Valor			
Reformas Acumuladas	509.635,46		
Huéspedes y Utiles	154.624,99		
Equipos de Computación	227.427,24		
Software	19.596,32		
Software Educativo	20.470,00		
Cargos Diferidos			
Gastos para el Desarrollo del Portal	3.347.722,59		
Otros Activos			
Marcas y Patentes	7.000,00	6.985.385,00	
TIVO			11.569.215,41
Activo			
Proveedores y Personal	228.852,65		
Retenciones Imp. a las Ganancias	9.712,16		
Imp. Prov. Imp. Ganancia Mínima	0,00		
Percepciones	0,00		
Tasa Anual Inspección Gaf	-2.500,00		
Justicia			
Aportes y Contribuciones Sociales	53.623,15		291.585,14
TIVO			291.585,14
Activo			
Capital Social	11.267.855,00		
Resaltados (Activos en C.D.)			
IVO + PATRIMONIO NETO			11.569.215,41

Según el Balance General, en la sede alquilada en Azcuénaga 1129 se gastaron más de 500.000 en reformas.

Siempre hay un motivo para brindar

Las bodegas más famosas elaboradoras del champagne publican los productos y revelan secretos exclusivos a los internautas.

En una de las regiones más hermosas de Francia, de cielo azul, campos extensos, y casas señoriales, uno de los vinos más exquisitos del mundo es elaborado: el champagne. El famoso vino espumante que debe su nombre a esta región, se crea con uvas cuidadosamente seleccionadas. En Internet, las más famosas bodegas publican sus productos y revelan algún que otro secreto exclusivo, y relatan la historia de las mujeres que sacaron adelante las distintas casas. Sin duda uno de los más famosos productos de la región de Champagne, es el Pommery, en cuya página www.pommery.com se pueden leer las últimas novedades de la marca. De cada uno de los tipos de champagnes se ofrece una detallada descripción de sus propiedades y de las cepas que lo componen. Entre estos vinos se distingue el "Pop", un espumante de fiesta, individual que puede beberse con pajita. Un enlace directo lleva al navegante a la página particular de "Pop", con una presentación en flash y música dance. Vale la pena visitar la sección "La Propiedad" porque pueden verse imágenes de la misma y hacerse una visita virtual por los viñedos de Pommery. Igualmente el lugar es apto para realizar recepciones y fiestas. Por otro lado, se relata la historia de Mme. Pommery y pueden jugarse juegos on line y bajarse postales.

También cuenta con un buscador de los importadores de los productos de esta bodega en todo el mundo. www.veuve-clicquot.fr/index2_2.html, la página de Veuve Clicquot, también cuenta con

un listado de todos sus vinos, detallándose sus características y particularidades, y consejos de degustación. Promociona además otros productos como una hielera y una bandeja. Se cuenta la historia del tradicional negocio y se

comentan los factores climáticos y de suelo que favorecen a la producción del champagne. Vale la pena consultar el link "Elaboración" donde se da cuenta de todo el proceso de elaboración de este vino. Una curiosidad, Mme. Clicquot fue la inventora de la mesa de removido, imprescindible para el proceso de depuración del champagne. También puede verse una película sobre las bodegas y las calidades de los vinos Veuve Clicquot y pedir información a través de un formulario de internet. El site de Moët Chandon, www.moet.com, otra bodega que cuenta con una larga tradición de mujeres empresarias, puede visitarse en html o en versión High tech -recomendada para poseedores de módems de más de 56kbs-. La animación de la página es muy buena y muy prolija. Como en las anteriores direcciones web, se da un listado con toda la gama de champagnes Chandon, que comentan fue servido en las mesas más exclusivas a lo largo de más de un siglo. Cabe destacar que esta página es la indicada para comprender algunas claves de etnología. Por ejemplo, las añadas son los vinos fabricados a partir de uvas de un mismo año de vendimias excepcionales. Vale la pena tomarse el tiempo y jugar en el "Moët Explorer" y recorrer virtualmente las viñas a lo largo de las estaciones, hacer compras on line y leer consejos de degustación.

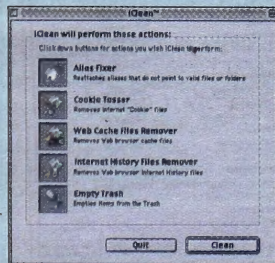


>>> mac//iClean 3.5 de Aladdin Systems

www.aldeamac.com [ALDEA]mac

Escoba nueva barre bien

El navegar por Internet en forma diaria y continua puede ser un formidable generador de basura en nuestro disco; sin darnos cuenta decenas y decenas de archivos se van generando día a día, "invisibles" a nuestros ojos. Cookies, cachés de los navegadores, historiales y muchos alias de programas instalados y luego borrados, proliferan por nuestro rígido. Así el espacio en disco se consume y cuando menos nos damos cuenta aparece el mensaje de "disk full" y hay que empezar a borrar. Y por dónde hacerlo, es la pregunta.



MEJOR PREVENIR QUE CURAR

Antes de llegar al extremo de no saber que borrar ni para que son los archivos que han generado los browsers es preferible actuar preventivamente, eso es lo que hace iClean 3.5.

Este pequeño utilitario nos facilita la tarea de mantenimiento enormemente identif-

icando por nosotros los archivos "innecesarios" de nuestro rígido. Al correrlo por primera vez no presenta una serie de opciones para trabajar:

- **Alias Fixer:** Elimina aquellos alias de archivos borrados con posterioridad. Antes de borrar los archivos hallados permite ver el detalle de los mismos y luego borrar con tranquilidad.

- **Cookie Tosser:** Borra los cookies generados por los navegadores de Internet. Estos pequeños archivos se instalan en nuestra computadora cuando ingresamos a algunos sitios y toman información de nuestro

perfil de visitantes. En esta opción debemos tener cuidado de no borrar el archivo de preferencias de Internet que contiene información de vital importancia para conectarnos a la red. **ATENCIÓN:** iClean identifica como Cache Files a aquellos archivos grabados desde Microsoft Explorer como Web Files. Es posible seleccionar los archivos a borrar y evitar eliminar por error páginas web grabadas para navegar off-line.

- **Internet History Files Remover:** Esta opción elimina el historial que registra los últimos sitios visitados. La cantidad de sitios del historial depende de las preferencias establecidas en cada navegador.

- **Empty Trash:** Posee la misma función que la opción del Finder. El mensaje final de iClean indica la cantidad de archivos eliminados y el espacio en disco liberado.

Es síntesis, se trata de un programa de gran utilidad para mantener ordenado y "limpio" nuestro disco si usamos frecuentemente Internet, pero su uso sin precauciones nos puede generar un dolor de cabeza.

Es posible bajarse una versión de evaluación que tendrá plena vigencia durante 15 días. El programa posee un pequeño manual en formato PDF.

REQUERIMIENTOS:

MAC PPC
Sistema 7.5.3 o superior
8 MB de RAM
Internet Config
Web de Información y soporte:
<http://www.aladdinsys.com/support/>
Para para bajarse versión de evaluación:
<http://a2032.g.akamai.net/7/2032/287/1cdace6c27574a/www.aladdinsys.com/downloads/files/iClean35.sit>

Correo de Lectores

Gracias desde ya por la invaluable ayuda que brindan. La pregunta es como cerrar los programas residentes definitivamente. Apretando Control+Alt+Supr me aparecen los siguientes programas : Msmgs, Navapw32, Stimon, Mixer, Ptsnoop, Mdm, Crmmpu, además de los usuales. Mis conocimientos de Windows son casi nulos. Gracias .

Gachi Fernández y Sergio Cortazzo

N.E: Para quitar un programa residente, primero se debe cercionar que no se utilice para correcto funcionamiento del sistema. Por ejemplo, "Msmgs" es el que ejecuta el Messenger de Hotmail, que debe haber sido configurado para que se cargue automáticamente. Los pasos a seguir son: desde el menú "Inicio", clickear "Ejecutar". En el cuadro que aparece, escribir "msconfig" y presionar en "Aceptar". Aparecerá una pantalla con todas las posibilidades de configuración. Seleccionar la ficha correspondiente a "Inicio" y se mostrarán todos los programas que la computadora ejecuta cada vez que arranca. Solo hay que activar o desactivar los programas y clickear en la opción "Aplicar". Antes de realizar este procedimiento es conveniente guardar todos los documentos, porque el sistema pide el reinicio de la PC para aplicar los cambios. Asimismo, cada programa muestra el lugar donde está alojado con lo que se puede saber cual es su utilidad.

lectores@supleinternet.com

DEPARTAMENTO COMERCIAL

egb
TECNOLOGIA & NEGOCIOS
www.egbsa.com.ar

Tel 4315-4227 / 4315-4379
egb@egbsa.com.ar

En EE.UU. un ejecutivo denunció fraudes en las prácticas contables

Se trata de un jefe de tesorería que acusa a Xerox, fabricante de fotocopiadoras, de utilizar la imaginación para favorecer los resultados.

Uno de los ex ejecutivos de finanzas de la firma Xerox puso bajo investigación el balance de la compañía. James Bingham aseguró haber practicado la contabilidad "imaginativa" para darle impulso a los deteriorados resultados financieros.

Había sido contratado para obtener orientación en momentos difíciles. Pero luego de un tiempo, se negó a seguir con las prácticas y alertó a los altos ejecutivos sobre las agresivas tácticas contables, que según su opinión eran utilizadas para ocultar problemas mayores. Despedido a mediados de 2000, entabló un juicio, acusando a Xerox (www.xerox.com) de despedirlo por sus objeciones contra el fraude contable. Y además se convirtió en el principal testigo de una investigación realizada por la Comisión de Bolsa y Valores (SEC, www.sec.gov) de EE.UU.

Tras meses de tildar las acusaciones "infundadas", Xerox replanteó los resultados de los últimos tres años y reconoció que había "aplicado erróneamente" las reglas contables, incluyendo el uso inapropiado de US\$100 millones de sus reservas, así como haber agregado US\$ 6 millones a las cifras exentas de impuestos correspondientes al año 2000.

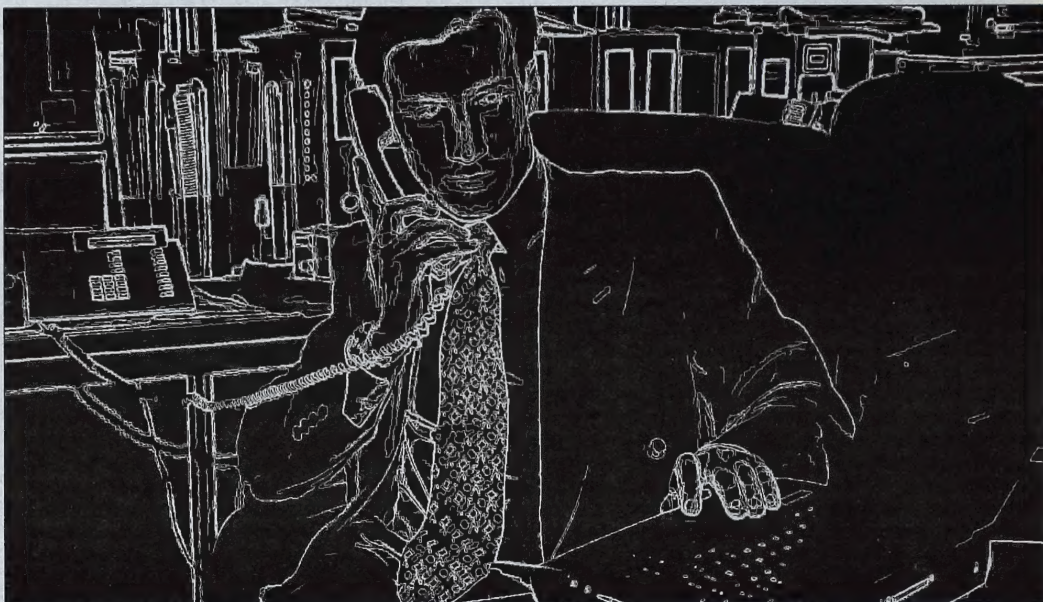
Xerox también dio crédito a la principal afirmación de Bingham: que utilizó tácticas contables agresivas para impulsar secretamente sus resultados a fines de los 90. En notas al pie de página de un documento de la SEC, la compañía reveló por primera vez que sus resultados de 1998, 1999 y 2000 habían sido inflados en un total de US\$ 845 millones, a través de una serie de transacciones extraordinarias y cambios en las "estimaciones" contables. Se trata de gran parte de los US\$ 2.100 millones en ganancias reportados para esos tres años. Xerox sostiene que la contabilidad fue apropiada y no ha adoptado ninguna medida para hacer los ajustes necesarios para las transacciones en el replanteamiento de los resultados.

La compañía, que estaba informando resultados estelares en 1998, ahora está despidiendo a miles de empleados y deshaciéndose de líneas de negocio en un intento de retomar su ritmo. Sus acciones cayeron debajo de US\$ 4 a fines del año pasado como reacción a los temores de que la empresa se acogería a las leyes de protección por bancarrota. Desde entonces se ha recuperado para llegar a casi US\$ 9, pero todavía muy por debajo de los niveles cercanos a US\$ 65 de hace dos años. Bingham había sido contratado por Xerox en 1985 y luego fue ascendido al puesto de asistente de tesorería, donde sus responsabilidades incluían el manejo de efectivo y de los riesgos cambiarios. También supervisaba el funcionamiento de la tesorería para el grupo de mercados emergentes que crecía rápidamente, e incluía las operaciones en México, Brasil y partes de Asia.

A fines de los 90, Xerox luchaba por mantenerse firme en el mercado, a medida que la impresora de escritorio restaba mercado a las fotocopiadoras. Pero una mala organización lanzó a los vendedores a territorios desconocidos, por lo que se complicó la facturación y las deudas se acumularon.

Dentro del departamento de finanzas de la empresa había mucha presión por compensar los malos resultados con artimañas contables, dijo Bingham a los investigadores de la SEC en diciembre.

En un inicio, Bingham participó en estas intrincadas argumentando que las disfrutaba porque



eran "intelectualmente estimulantes". Según su evaluación de desempeño en 1999, Bingham asumió "un papel de líder" en una serie de transacciones con bancos, en las cuales Xerox presentó acuerdos de arrendamiento a corto plazo para fotocopiadoras en Brasil y otros sitios como si fueran convenios a largo plazo, que generalmente se registran como ventas para efectos contables. Esto permitió a Xerox anotar de inmediato en sus libros muchos ingresos de arrendamientos futuros.

Bingham declaró a la SEC que las transacciones fueron hechas para ayudar a la firma a cumplir con las expectativas de utilidades de los analistas financieros. Los inversionistas no fueron informados sobre las transacciones, ni se les dijo que se estaban reduciendo los futuros ingresos. Dentro de Xerox, el deterioro del negocio fundamental no era un secreto. A pesar de que Xerox continuaba presentando buenos resultados a los accionistas, Bingham contó a los investigadores que Leslie Varon, jefa de relaciones con los inversionistas de Xerox, le advirtió en los primeros meses de 1999 que debía "desprenderse" de sus opciones de compra de acciones de Xerox porque la compañía se estaba desmoronando.

El primer indicio de problemas en los registros contables de Xerox se presentó en mayo de 2000, al anunciar la compañía que había encontrado serias irregularidades en México. Luego, la empresa despidió a más de una docena de gerentes de sus grupos en México y el resto de Latinoamérica. En ese momento, la SEC empezó sus investigaciones, al principio limitadas a México.

Bingham describió el escándalo de México como una "llamada de alerta", y afirmó que estaba convencido de que los problemas de México eran manifestaciones de una idiosincrasia de Xerox en la cual los gerentes eran presionados para alcanzar metas financieras usando "contabilidad agresiva". Días más tarde, después de que el escándalo se hizo público, Bingham dijo que envió un memorandum a Anne Mulcahy, directora general de Xerox, y a Barry Romeril, director general de finanzas de la compañía, describiendo algunas

de sus inquietudes, e incluso lo reenvió después de que su jefe le ordenó que lo retirara. Bingham fue retirado de su cargo y más adelante se le dio una licencia.

El 28 de agosto del año pasado, en un salón de conferencias sin ventanas en el primer piso de las oficinas principales de Xerox, Bingham expuso una crítica contundente, de una hora,

de las prácticas contables de Xerox y su idiosincrasia corporativa a Romeril y a otros ejecutivos de alto nivel. Concluyó diciendo que había una "gran probabilidad" de que la empresa hubiera divulgado "estados financieros e información engañosos". Dos días después, Bingham fue despedido.

María Eugenia Spera



**FABRICAMOS
LAS MEJORES
PERCHAS**

Tenés miles de negocios donde comprar la mejor ropa,
los mejores zapatos, el mejor peinado.
Pero solo uno te ayuda a mejorar
lo más importante.
Tu percha.

**MUSCULACION
AEROBICA
PILETA
POR SOLO
\$40**
CON UN SOLO CARNET
TAMBIEN PUEDES COMPRAR
TAMBIEN PUEDES COMPRAR

RED DE CLUBES
megatón

La primera y única de Argentina

www.reddeclubes.com

* Promoción válida únicamente con suscripción de abono anual y a través de débito automático de su tarjeta de crédito.

megatón (Buenos Aires) 3850 4462-3397 megatón (Rosario) 4180 4466-4090 megatón (Córdoba) 3511 1054 4481-7008 megatón (Mendoza) 854 5431-8213
megatón (Mar del Plata) 335 4432-7884 megatón (Bahía Blanca) 48 4492-3830 megatón (Montevideo) 101 3175 4466-7231 megatón (Santiago) 8 440 2850 4484-0595

SUBIBAJA

Casa del Teatro

DeRemate.com y Ateatro.com se asociaron para generar fondos para la obra que realiza La Casa del Teatro. Esta nueva iniciativa representa una creativa forma de incentivar el teatro argentino, poniendo a la venta elementos utilizados en las obras de teatro en cartelera, entrevistas con actores, participación en ensayos, guiones y fotos autografiadas, entradas a los camarines y muchos otros recuerdos exclusivos, con la única finalidad de contribuir con la entidad teatral para recaudar fondos y dar a conocer las actividades y eventos que se realizan.



Dominio de e-mail

Advance, la empresa del Grupo Telefónica, lanzó una nueva cuenta de acceso a Internet denominada Advance@yo, disponible para clientes residenciales y profesionales, que combina la conexión ilimitada con la posibilidad de elegir el dominio para la cuenta de e-mail. Esta conexión posibilita, por ejemplo, poner nombre y apellido propios a la dirección de correo (Ej. si la persona se llama Alejandra Lavazza: alejandra@lavazza.com). Además cuenta con 3 casillas de mail pop de capacidad ilimitada, 2 MB para web hosting personal, mesa de ayuda gratis durante el primer mes y cobertura nacional, entre otros.



Telefonía

www.elpool.com recibió una capitalización de un millón de dólares. De esta manera, iniciará una agresiva campaña publicitaria de los servicios de telefonía para llamadas nacionales e internacionales para el mercado residencial y de Pymes. Por esto, comenzó a ofrecer una tarifa de 18 centavos el minuto para comunicaciones a todo el país y sin restricciones horarias para usuarios residenciales. Inicialmente, las ciudades beneficiadas con estas tarifas son Buenos Aires, La Plata, Mar del Plata, Pilar, Córdoba, Rosario y Mendoza.



Napster

Hace 10 días, el servicio gratuito para compartir archivos de música Napster interrumpió su funcionamiento, ya que presentará su nuevo sistema de suscripción. En realidad, la suspensión del servicio se debe a que hubo serios problemas para cumplir con las órdenes judiciales de proteger el material amparado por los derechos de autor y reproducción. La compañía dijo que espera lanzar en el tercer trimestre su servicio de suscripción mensual. Los usuarios de Napster expresaron su descontento. Ahora tiene un promedio de 160 mil visitantes mientras que en su mejor momento recibía a 1,5 millones de navegantes.

AGENDA

Cursos Sybase

Sybase proveedor de soluciones de software dictará los siguientes cursos:

-16 de julio: Introducción a Infomaker
Horario: de 14 a 18 Hs.- duración 24 horas.

-18 de julio: Tuning & Performance para DBA 12.0
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 32 horas.

-19 de julio: Advanced PowerBuilder Control
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 16 horas.

-24 de julio: Power Designer
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 16 horas.

-25 de julio: Tuning & Performance para SQL 12.0
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 32 horas.

-25 de julio: Building Applications Using PowerBuilder EAServer
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 24 horas.

-1 de agosto: Introducción a SQL 12.0
Horario: de 14 a 18 Hs.- duración 12 horas.

-6 de agosto: Fast Track to Adaptive Server Enterprise 12.0
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 32 horas.

-6 de agosto: Introducción a Infomaker
Horario: de 14 a 18 Hs.- duración 24 horas.

-8 de agosto: Powering Up to ASE 12.0
Horario: de 14 a 18 Hs.- duración 24 horas.

-13 de agosto: Building Web Applications Using EASudio
Horario: de 9 a 13 Hs.- duración 24 horas.

-21 de agosto: System & Database Administration for ASE 12.0
Horario: de 14 a 18 Hs.- duración 32 horas.

llazzaro@sybase.com
www.sybase.com.ar

Seminarios gratuitos

Novell, proveedor de software Net Services, invita a participar de los seminarios gratuitos de capacitación on line sobre los beneficios y ventajas tecnológicas de las soluciones de la empresa. Dichos seminarios on line tienen una duración de 25 minutos y cuentan con un foro de preguntas y respuestas específico para cada producto y tecnología.

Los doce seminarios que se encuentran disponibles son los siguientes: * Estructura de la solución de aprovisionamiento electrónico basada en el Directorio de Novell (dos seminarios) * Novell NDS eDirectory * Novell DirXML * Novell Single Sign-on * Novell iChain * Novell OnDemand Services * Novell Portal Services * Novell Account Management * Novell GroupWise * Novell Small Business Suite * Metastorm eWork

Se puede acceder a los seminarios en www.start7.de/novell/novell_online.cfm

>>> el rincón del principiante

Cómo programar las tareas para que se ejecuten de manera automática

Una de las posibilidades que brindan las "Herramientas del sistema" es la de programar una serie de tareas para que la computadora las realice automáticamente y en el momento determinado que más interesen.

Acceso

Hay dos formas de acceder a esta carpeta:

- A través del menú "Inicio", "Programas", "Accesorios", "Herramientas del Sistema", "Tareas programadas" - O desde el menú "Inicio", "Paneles de control", "Tareas programadas".
- En ambos casos se abrirá la carpeta correspondiente donde, con un doble click se puede "Agregar tarea programada" que dará paso al "Asistente de programación".

A partir de aquí hay que elegir si lo que se desea es:

- Que un programa concreto se ejecute: para ello basta con seleccionarlo en la lista de programas y hacer click en "Siguiente".
- Que un archivo o cualquier otra aplicación se abra o se ejecute automáticamente: hacer click en "Examinar" y localizar el archivo concreto o la aplicación. Una vez seleccionada, clickear en "Siguiente".

Abrir archivos

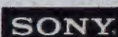
Ahora, en la siguiente pantalla, sólo queda elegir cuando se desea que la nueva tarea se ejecute de entre todas las opciones que se ofrecen.

- Si se deja activada la marca sobre la opción "Abrir propiedades avanzadas" al finalizar el proceso se abrirán las "Propiedades de la nueva tarea".
- También podrá hacerse desde la pantalla haciendo click con el botón derecho del mouse encima y seleccionando "Propiedades".
- Si desea que cada vez que arranque la computadora, se envíe y reciba todo el correo electrónico, conectándose y desconectándose de Internet automáticamente, seleccionar el programa de correo y la opción "Al inicio de sesión" en "Tareas programadas".
- En el "Acceso telefónico" correspondiente (el que se usa normalmente para el e-mail) dejar activada la opción "Conectar automáticamente" así se evita la solicitud. Y en el programa de correo dejar activa la correspondiente a "Colgar después de enviar y recibir".

EMPRESAS & NEGOCIOS

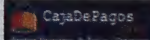
VAIO

Sony Argentina anunció la llegada de VAIO, la línea de computadoras de Sony, al mercado local. Con este lanzamiento, la compañía introduce la categoría de "Comunicación y Computación" en el país. VAIO representa un nuevo concepto en el mercado de computadoras portátiles: el "Mundo VAIO" que permite convergencia e integración entre todos los aspectos de audio/ video y Tecnología de la Información (IT). En la primera etapa, Sony Argentina está introduciendo dos modelos de notebooks VAIO, el PCG-R505DE y el PCG-FX876 que varían en su tamaño, peso y potencia de sus aplicaciones proyectando alcanzar el 5 por ciento del mercado local de notebooks en el 2001, lo que representa aproximadamente cinco mil unidades.



Acuerdo

CajaDePagos.com, una empresa especializada en la provisión de soluciones de cobranzas y pagos electrónicos y Decidir.com, dedicada a soluciones de infraestructura tecnológica para Negocios Seguros, firmaron un acuerdo para la integración del sistema SPS (Sistema de Pago Seguro) de Decidir a la solución de cobranzas On Line Collection de Caja de Pagos. Mediante este acuerdo CajaDePagos podrá ofrecer a sus clientes una solución de cobranzas a través de los medios de pago integrados al SPS de Decidir.



Bases de datos

Sybase, proveedor de soluciones de software corporativas presentó en Argentina la última versión en sistemas de administración de base de datos relacional, Sybase Adaptive Server Enterprise (ASE) 12.5. Esta herramienta presenta innovaciones para el almacenamiento y búsqueda de documentos XML incluyendo XQL, un lenguaje de consultas para la búsqueda de información XML residente en la base de datos. ASE 12.5 continúa soportando los procesos de transacciones online de datos (OLTP) además de la manipulación de datos en sistemas de soporte a la decisión (DSS).



Transmisión inalámbrica

Compaq anunció las nuevas tecnologías disponibles en América del Norte para la popular iPAQ Pocket PC que permitirán la transmisión inalámbrica de datos y voz. Con este lanzamiento, Compaq se convierte en la primera compañía en introducir capacidades inalámbricas y voz a una computadora de bolsillo para uso mundial. El producto está en desarrollo y en poco tiempo se iniciarán las pruebas.

